

# تأمين الخدمات الاجتماعية والثقافية Offering Social and Cultural Amenities



روضة الأطفال الجديدة في حي الجلوم  
The new kindergarten in the Jaloum quarter

تعتبر المنشآت الاجتماعية والثقافية هامة لاستمرار تدفق الحياة في المدينة ولرفاهية السكان. لم تعد المنشآت الاجتماعية والثقافية الموجودة تحقق متطلبات السكان بسبب الإهمال الذي دام عدة عقود وبسبب التغيرات في أسلوب الحياة. عبرت النساء في المدينة القديمة عن حاجتهن لنقاط طبية ورياض أطفال وملاعب مناسبة. وبناءً على ذلك فإنه يتم تأسيس هذه الفعاليات بشكل تدريجي في مناطق العمل بالتعاون مع المديريات القطاعية. يعمل المشروع أيضا على تنظيم وتنسيق الفعاليات الثقافية وذلك لتحسين نظرة سكان المدينة القديمة إلى مدينتهم.

## البنية التحتية الاجتماعية



تم تأسيس النقطة الطبية بعد ترميم المبنى التاريخي في منطقة باب قسرين.

A health care centre was established after the restoration of the historic Assadiah building in Bab Qinnereen area.



يعرض الفنانون أعمالهم في الطابق العلوي من مبنى الشيباني من خلال معارض متغيرة باستمرار.

On the upper floor of the Shibani building artists display their works in changing exhibitions.



يفتح مركز مشروع الإحياء الموجود في مبنى سيف الدولة أبوابه باستمرار للقاعات الثقافية العامة.

Frequently the Sayf ad-Dawla building, seat of the rehabilitation project, opens its doors for public cultural events.

## The Social Infrastructure

Social and cultural facilities are vital for urban life and the well-being of the residents. After decades of neglect and due to changing lifestyles, the existing facilities no longer meet the inhabitants' needs.

Women living in the Old City have indicated the demand for **health care points, kindergartens** and appropriate **playgrounds**. These are gradually being established in the action areas in cooperation with the sector departments.

**Cultural activities**, organized or coordinated by the project, enhance the perception of the Old City among a wide public.